

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

11 FÉVRIER 1994

### **PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la nouvelle loi communale,  
coordonnée par l'arrêté royal  
du 24 juin 1988**

**(Déposée par MM. Michel,  
Simonet et Reynders)**

### **DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition tend à introduire, au niveau des conseils communaux, le droit pour les électeurs, de saisir le conseil d'une question, par l'exercice du droit de pétition qui leur est reconnu à l'article 21 de la Constitution.

Cette proposition s'inscrit dans la ligne de la proposition de déclaration de révision de l'article 43 de la Constitution et de la proposition de loi spéciale introduisant un article 34bis dans la loi du 8 août 1980, instaurant le même mécanisme au niveau des assemblées fédérales, de communauté et de région.

Par cet exercice nouveau de droit de pétition, lorsque le conseil sera saisi d'une pétition signée par au moins 5 % des électeurs inscrits sur la liste des électeurs lors des précédentes élections du conseil, la question posée devra obligatoirement être inscrite à l'ordre du jour de l'assemblée, afin que chaque repré-

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

11 FEBRUARI 1994

### **WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de nieuwe  
gemeentewet, gecoördineerd  
bij koninklijk besluit van 24 juni 1988**

**(Ingediend door de heren Michel,  
Simonet en Reynders)**

### **TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel strekt ertoe de gemeenteraadskiezers het recht te verlenen de gemeenteraad een vraag te stellen door hen de mogelijkheid te bieden het petitieright waarover ze krachtens artikel 21 van de Grondwet beschikken, op het niveau van de gemeente uit te oefenen.

Dit voorstel staat op één lijn met het voorstel van verklaring tot herziening van artikel 43 van de Grondwet en met het voorstel van bijzondere wet tot invoering van een artikel 34bis in de wet van 8 augustus 1980, waarbij dezelfde regeling wordt ingevoerd met betrekking tot de federale assemblées, de gemeenschaps- en de gewestassemblées.

Die nieuwe uitoefening van het petitieright houdt in dat bij de gemeenteraad een verzoekschrift kan worden ingediend wanneer het is ondertekend door ten minste 5 % van de kiezers ingeschreven op de kiezerslijst voor de jongste gemeenteraadsverkiezingen. De vraag die in het verzoekschrift wordt gesteld,

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

sentant des électeurs ait l'occasion de s'exprimer, en réponse aux interrogations des citoyens.

L. MICHEL  
J. SIMONET  
D. REYNDERS

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article unique

Un article 118*bis*, libellé comme suit, est inséré dans la nouvelle loi communale, coordonnée par l'arrêté royal du 24 juin 1988 :

« Art. 118*bis*. — Le conseil communal inscrit à l'ordre du jour, la question qui lui est posée par une pétition signée par au moins 5 % des électeurs repris sur la liste des électeurs, aux dernières élections du conseil, et établie conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932.

Au cas où la question posée ne relève pas de ses compétences, le conseil communal communique la pétition à l'autorité publique concernée. »

26 janvier 1994.

L. MICHEL  
J. SIMONET  
D. REYNDERS

moet dan verplicht op de agenda van de vergadering worden geplaatst, zodat iedere vertegenwoordiger van de kiezers de gelegenheid krijgt zich uit te spreken en op de vragen van de burgers te antwoorden.

## WETSVOORSTEL

---

### Enig artikel

In de nieuwe gemeentewet, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 24 juni 1988, wordt een artikel 118*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 118*bis*. — De gemeenteraad is gehouden de vragen op de agenda te plaatsen die worden gesteld ingevolge een verzoekschrift ondertekend door ten minste 5 % van de kiezers ingeschreven op de lijst van de gemeenteraadskiezers voor de jongste gemeenteraadsverkiezingen, opgemaakt overeenkomstig artikel 1 van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932.

Wanneer de vraag niet tot de bevoegdheid van de gemeenteraad behoort, zendt deze het verzoekschrift toe aan de betrokken overheid. »

26 januari 1994.